Università degli Studi di Messina

12

RICERCHE
DEL CENTRO UNIVERSITARIO DI STUDI SUI TRASPORTI

IL TRASPORTO FERROVIARIO NELL'EUROPA DEL 2000

ATTI DEL CONVEGNO

"Villaggio Marispica", Ispica - Ragusa, 30 agosto - 4 settembre 1998

a cura di Elio FANARA

Dottorato di Ricerca
in
Diritto della Navigazione e dei Trasporti

Messina, 1999

Scansionato con CamScanner

INDICE

Domenica, 30 agosto 1998

Presiede: Lucio BIANCO *(Presidente del Consiglio Nazionale delle Ricerche e Ordinario di ricerca operativa nell'Università Tor Vergata di Roma)*

Elio FANARA *(Ordinario di Diritto della Navigazione nell'Università di Messina e coordinatore del Corso di Dottorato di ricerca in Diritto della Navigazione e dei Trasporti)*

Presentazione dell'incontro ..... *pag.* 5

Adriana FERLAZZO *(Prorettore dell'Università degli Studi di Messina)*

Saluto dell'Università di Messina ..... " 7

Scansionato con CamScanner

RELAZIONI

GIANCARLO TESINI
(Presidente di FEDERTRASPORTO)

SISTEMI DI MOBILITÀ
E RUOLO DEL TRASPORTO FERROVIARIO
NELL'UNIONE EUROPEA

Premessa ..... *pag. 13*
1. *L'Unione Europea e i trasporti* ..... *" 14*
2. *Poteri pubblici e imprese di trasporto* ..... *" 17*
3. *Uno sviluppo sostenibile* ..... *" 20*
4. *L'importanza dell'intermodalità* ..... *" 24*
5. *La mobilità nelle Aree Metropolitane* ..... *" 25*
6. *I costi sociali esterni* ..... *" 27*
7. *Il cambiamento del sistema ferroviario* ..... *" 30*
8. *Trasporti e turismo* ..... *" 33*

GIUSEPPE DRAGO
(Presidente della Regione Siciliana)

Intervento introduttivo ..... *" 37*

JOHN WILSON
(Principal Administrator – Coordination of Railway Policy – European Commission – D.G. VII Transport)

IL TRASPORTO FERROVIARIO NELLA POLITICA
DELL'UNIONE EUROPEA:
LA SEPARAZIONE TRA GESTIONE DELL'INFRASTRUTTURA
ED ESERCIZIO DEL TRASPORTO ..... *" 45*

Scansionato con CamScanner

PIETRO SPIRITO
(Responsabile della Funzione Strategia e Studi delle Ferrovie dello Stato spa)

GESTIONE DELL'INFRASTRUTTURA E DELL'ESERCIZIO: LE ESPERIENZE EUROPEE PIÙ SIGNIFICATIVE

Premessa: *Riforma dei sistemi ferroviari europei e meccanismi di fissazione del pedaggio di accesso alle reti* ..... *pag.* 55

1. *L'esperienza delle ferrovie francesi* ..... " 59

1.*1 La crisi della SNCF, il Rapporto Martinand e la necessità di una riforma* ..... " 59

1.*2 Gli obiettivi e le logiche della riforma* ..... " 67

1.*3 L'articolazione delle responsabilità tra Stato ed SNCF* ..... " 67

1.*4 La regionalizzazione del trasporto locale* ..... " 69

2. *La trasformazione strutturale delle ferrovie tedesche verso la privatizzazione* ..... " 70

2.*1 L'eredità del passato e la crisi delle ferrovie tedesche al momento della unificazione* ..... " 70

2.*2 La riforma delle ferrovie tedesche e la nascita di DBAG* ..... " 72

2.*3 Alcuni dati quantitativi su DBAG* ..... " 74

3. *La riforma delle ferrovie olandesi* ..... " 75

4. *Il sistema ferroviario inglese a tre anni dalla privatizzazione* ..... " 82

4.*1 Il trasporto passeggeri* ..... " 83

4.*2 La gestione della infrastruttura* ..... " 86

Scansionato con CamScanner

Lunedì, 31 agosto 1998

Presiede: Agostino LA BELLA
(Ordinario di Economia e Organizzazione Aziendale nell'Università Tor Vergata di Roma)

RELAZIONI

JOHN SWIFT
*(Responsabile dell'*Office of the Rail Regulator *del Governo Inglese)*

THE POLITICS, ECONOMICS AND LAW OF THE RECONSTRUCTION AND PRIVATISATION OF THE RAILWAYS IN THE UNITED KINGDOM

Introduction ..... *pag.* 97
1. *The Link between Politics, Economics and the Law* ..... " 97
2. *Railways the Last of the Major Privatisations* ..... " 98
3. *UK Experience since 1992* ..... " 99
4. *The Concept of Independent Regulation of the Railway* .... " 99
5. *The Challenge of Privatisation of the Railways* ..... " 100
6. *Government Subsidy and the Need for Public Control over Use of Subsidy* ..... " 103
7. *The Government Policies Announced in Summer 1998* ..... " 103
8. *The Main Focus of the Office of the Rail Regulator* ..... " 104
9. *Specific Substantive Issues of Regulatory Concern:* ..... " 104
10. *Regulation and Accountability* ..... " 105
11. *EU Aspects of UK Rail Regulation* ..... " 108
12. *The UK at the Threshold: Next Steps* ..... " 109

Scansionato con CamScanner

MARCO PONTI
(Associato di Economia dei Trasporti nell'Istituto Universitario di Architettura di Venezia)

LA GESTIONE DELL'INFRASTRUTTURA E DELL'ESERCIZIO DEL TRASPORTO SU ROTAIA: PROFILI TECNICO-ECONOMICI ..... *pag. 113*

ANTONIO LAGANÀ
(Coordinatore task force *del progetto allocazione attività divisioni/imprese delle Ferrovie dello Stato spa)*

LA RETE EUROPEA E LE *FREEWAYS* ..... " *125*

JOHN WILSON
(c.s.)

ARMONIZZAZIONE DEGLI *STANDARDS* TECNICI E DELLA SICUREZZA TRA NORMATIVA COMUNITARIA E DIRITTO INTERNO: LE RICADUTE DELLE DIRETTIVE COMUNITARIE SULLA RETE EUROPEA DEL TRASPORTO FERROVIARIO

1. *Introduction* ..... " *159*
2. *What has been achievied and what not?* ..... " *161*
3. *Recent developments* ..... " *164*

Scansionato con CamScanner

DIBATTITO

Guido RINALDI BACCELLI *(Ordinario di Diritto della Navigazione nell'Università "Federico II" di Napoli)* ..... *pag. 181*

Vittorio TORBIANELLI *(Dottorando di Ricerca in Trasporti, Traffico e Ambiente)*
Intervento: "*ACCESS CHARGES*" FERROVIARI AL COSTO MARGINALE: UN VECCHIO FANTASMA NELLE NUOVE NORME UE? ..... " *183*

Guido RINALDI BACCELLI *(c.s.)*..... " *199*

Marco PONTI *(c.s.)* ..... " *201*

Giancarlo TESINI *(c.s.)* ..... " *202*

Alberto BATINI *(Dottorando di ricerca in Diritto dei Trasporti)* ..... " *204*

Massimiliano COLAFIGLI *(Dottorando di ricerca in Diritto della Navigazione e dei Trasporti)* ..... " *205*

Antonio LAGANÀ *(c.s.)*..... " *206*

Scansionato con CamScanner

Martedì, 1 settembre 1998

Presiede: Enzo SILVESTRI *(già Ordinario di Diritto Amministrativo nell'Università di Messina)*

RELAZIONI

ALDO TIGANO
(Ordinario di Diritto Processuale Amministrativo nell'Università di Messina)

CONCESSIONE PER L'ESERCIZIO DEL SERVIZIO FERROVIARIO DI TRASPORTO PUBBLICO, CONTRATTO DI SERVIZIO PUBBLICO, CONTRATTO DI PROGRAMMA: PROFILI STRUTTURALI..... *pag. 215*

GIUSEPPE BAVETTA
(Associato di Diritto Commerciale nell'Università di Palermo)

LA TRASFORMAZIONE DELLE F.S. DA ENTE PUBBLICO A S.P.A.: PROFILI GIURIDICI E PROBLEMATICHE NORMATIVE..... " *233*

Scansionato con CamScanner

ELIO FANARA
(c.s.)

LA RESPONSABILITÀ DEL VETTORE E I LIMITI RISARCITORI NEL TRASPORTO FERROVIARIO DI PERSONE E COSE TRA NORMATIVA INTERNA E DISCIPLINA INTERNAZIONALE UNIFORME

1. *Considerazioni introduttive* ..... *pag. 267*
2. *La responsabilità del vettore ferroviario nel diritto interno* ..... " *269*
2.*1 Responsabilità per danni alla persona del passeggero* ..... " *273*
2.*1.1 Responsabilità per danni alle cose del passeggero* ..... " *274*
2.*1.2 Responsabilità per ritardo nel trasporto di persone (art. 13, par. 1, C. e T.)* ..... " *275*
2.*2 Responsabilità nel trasporto di merci* ..... " *275*
2.*2.1 Responsabilità per ritardo nel trasporto di merci* ..... " *277*
2.*2.2 Responsabilità per danni alle merci trasportate derivanti da dolo o colpa grave* ..... " *277*
2.*2.3 L'applicabilità dell'art. 1341 cod. civ. e della nuova disciplina codicistica sulla tutela del consumatore alle C. e T. predisposte dalle F.S.* ..... " *278*
2.*2.4 Responsabilità delle F.S. per l'operato dei loro agenti* ..... " *282*
3. *La responsabilità del vettore ferrroviario nella disciplina internazionale uniforme* ..... " *283*
3.*1 Considerazioni introduttive* ..... " *283*
3.2 *Il trasporto ferroviario internazionale* ..... " *284*
3.3 *La responsabilità del vettore nel trasporto internazionale di persone* ..... " *285*

Scansionato con CamScanner

3.4 *Responsabilità per i danni ai bagagli per i quali sia stato emesso un bollettino di bagaglio* ..... *pag. 287*

3.5 *La responsabilità del vettore nel trasporto internazionale di merci*..... ” *288*

APPENDICE NORMATIVA ..... ” *291*

CIRILLO ORLANDI
(*Amministratore Delegato della SINPORT - Sinergie Portuali spa - Genova; Vice-Presidente di ASSOLOGISTICA*)

LA SFIDA MERCI:
BANCO DI PROVA DELLA COMPETIVITÀ DELLE F.S.
SUL PIANO INTERMODALE E INTRAMODALE..... ” *313*

DIBATTITO

Guido CAMARDA *(Ordinario di Diritto della Navigazione nell'Università di Palermo)*..... ” *335*

Cirillo ORLANDI *(c.s.)* ..... ” *336*

Stefano ZUNARELLI *(Ordinario di Diritto della Navigazione nell'Università di Bologna)*..... ” *338*

Cirillo ORLANDI *(c.s.)* ..... ” *338*

Vittorio TORBIANELLI *(c.s.)* ..... ” *339*

Scansionato con CamScanner

Giovedì, 3 settembre 1998

Presiede: Guido DE VITA *(Ordinario di Diritto della Navigazione nell'Università "Federico II" di Napoli)*

RELAZIONI

MARCO SPINEDI
(Direttore di Ricerca di NOMISMA, Bologna)

TARIFFE DI ACCESSO ALLE RETI FERROVIARIE E POSSIBILI IMPLICAZIONI PER LA POLITICA DEGLI INVESTIMENTI E DEI SERVIZI DI TRASPORTO

1. *Aspetti introduttivi: gli scenari di riferimento* ..... *pag. 347*
2. *Le principali caratteristiche di un sistema di tariffazione della rete ferroviaria* ..... " *353*
3. *La tariffazione della rete ferroviaria nelle diverse esperienze europee* ..... " *358*
4. *La relazione fra tariffazione ed investimenti: opportunità e rischi* ..... " *365*
5. *Conclusioni* ..... " *370*

ROBERTO RENON
(Amministratore Delegato della TAV)

LA POLITICA DEGLI INVESTIMENTI E LA TAV: I NODI CRITICI ..... " *375*

Scansionato con CamScanner

CARLO PILLININI
(Avvocato in Trieste)

IL REGIME DEI RECLAMI E DELLE AZIONI NEI CONFRONTI DEL VETTORE FERROVIARIO

1. *Introduzione* ..... *pag. 407*
2. *La disciplina applicabile al trasporto ferroviario* ..... *" 409*
3. *I reclami e le azioni nel trasporto ferroviario nazionale di merci* ..... *" 417*
4. *I reclami e le azioni nel trasporto ferroviario nazionale di viaggiatori* ..... *" 424*
5. *Cenni al trasporto ferroviario internazionale regolato dalla COTIF* ..... *" 428*

CLAUDIO PODESTÀ
(Ordinario di Economia e Tecnica dei Trasporti nel Politecnico di Milano)

LE DISPOSIZIONI IN MATERIA DI SICUREZZA DELLA CIRCOLAZIONE E LA RETE FERROVIARIA ITALIANA

Introduzione ..... *" 435*
1. *Le varie componenti della sicurezza ferroviaria e l'incidentalità* ..... *" 436*
2. *La situazione normativa ed un raffronto con le altre reti europee* ..... *" 446*
3. *L'evoluzione dell'approccio FS al problema della sicurezza: Il Piano annuale '98* ..... *" 448*

Scansionato con CamScanner

DIBATTITO

Enzo FOGLIANI *(Avvocato in Roma)* ..... *pag. 455*

Roberto RENON *(c.s.)* ..... " *455*

Amelia ITALIANO *(Dottoranda di ricerca in Diritto della Navigazione e dei Trasporti)* ..... " *456*

Roberto RENON *(c.s.)* ..... " *456*

Gabriele SILINGARDI *(Ordinario di Diritto dei Trasporti nella Università di Modena)* ..... " *457*

Roberto RENON *(c.s.)* ..... " *458*

Scansionato con CamScanner

Venerdì, 4 settembre 1998

Presiede: Stenio RICCIO *(Presidente di sezione del Consiglio di Stato e Presidente aggiunto del Consiglio di Giustizia Amministrativa della Regione Siciliana)*

RELAZIONI

GIUSEPPE VERMIGLIO
(Ordinario di Diritto della Navigazione nell'Università di Messina)

LE LINEE A BASSA REDDITIVITÀ
E LA REGIONALIZZAZIONE DEL TRASPORTO LOCALE

1. *Premessa* ..... *pag. 467*
2. *Motivazioni economico-finanziarie delle leggi di riforma delle ferrovie e del trasporto pubblico locale* ..... " *469*
3. *Indirizzi comunitari: rete dei cittadini e i servizi di trasporto di viaggiatori per ferrovia* ..... " *470*
4. *La regionalizzazione del trasporto pubblico locale* ..... " *473*

ROBERTO SAVIANE
(Direttore Strategia e Innovazione delle Ferrovie dello Stato spa)

LA PIANIFICAZIONE GESTIONALE DELLO SVILUPPO
DELLE FERROVIE DELLO STATO ..... " *485*

Scansionato con CamScanner

DIBATTITO

Giancarlo TESINI *(c.s.)* ..... *pag. 509*

Giuseppe LO CURZIO *(Senatore)* ..... " *512*

Cinzia INGRATOCI *(Dottoranda di Ricerca in Diritto della Navigazione e dei Trasporti)* ..... " *514*

Gabriele SILINGARDI *(c.s.)* ..... " *517*

Amelia ITALIANO *(c.s.)* ..... " *519*

Maria Giovanna VERMIGLIO *(Dottoranda di Ricerca in Diritto della Navigazione e dei Trasporti)* ..... " *519*

Carlo PILLININI *(c.s.)* ..... " *520*

Giuseppe VERMIGLIO *(c.s.)* ..... " *523*

GIUSEPPE SORIERO
(Sottosegretario di Stato ai Trasporti e alla Navigazione)

LINEE GUIDA DELLA POLITICA GOVERNATIVA DI SVILUPPO DEL TRASPORTO FERROVIARIO

1. *Il nuovo mezzogiorno e la politica dei trasporti* ..... *pag. 525*

1.*1. Il Mezzogiorno e i nuovi scenari dello sviluppo* ..... " *525*

1.*2. Le infrastrutture, da "pre-condizione" a fattore determinante* ..... " *527*

1.*3. La politica regionale europea e il ruolo dei trasporti* ..... " *529*

Scansionato con CamScanner

1.4. *Una nuova centralità: il traffico merci via container e il ruolo della portualità meridionale* ..... *pag. 531*
1.5. *Il Mezzogiorno nelle grandi reti trans-europee TEN* ..... *" 534*
2. *Le proposte di intervento* ..... *" 536*
2.1. *I corridoi strategici e il raccordo con le grandi reti europee* ..... *" 536*

GIUSEPPE DRAGO
(c.s.)

Considerazioni conclusive ..... *" 541*

Scansionato con CamScanner